



L'Elan 410 par Jean-Marie Liot

VOILE MAGAZINE
Espace Clichy - Immeuble Sirius
9, allée Jean Prouvé
92587 CLICHY CEDEX
Fax : 01 41 40 34 14
voilemag@editions-lariviere.fr
Vous pouvez joindre votre correspondant en composant le 01 41 40 suivi du n° indiqué

Président-directeur général
Patrick Casasnovas
Editeur
Frédéric de Watignat 31 62

REDACTION
Directeur de la rédaction
William Borel 33 59
Directeur de la rédaction adjoint
Bernard Rubinstein 33 44
Rédacteur en chef
Loïc Madeline 32 92

Rédacteurs
François-Xavier de Créty 41 00
Sébastien Mainguy 33 46
Secrétariat de rédaction
Laurence Coroller 33 47
Maquette
Bruno Liagre 33 43, Caroline Foure
Ont collaboré à ce numéro
Bruno Barbessou, Vincent Borel,
Sascha Burckhardt, Dominic Bourgeois,
Marine Chambart de Louve,
Laurent Devoulon, Camille El Beze,
Gaël Elégat, Laurent Hindryck,
Jean-Marie Liot, Jean-Yves Poirier,
Yves Rozier, François Van Mallegheem

PUBLICITE
Directeur commercial
Christian Rault 33 20
Directeur de publicité
Jean-Claude Pardo 33 42
Directeur de publicité adjoint
Thierry Feuillebois 33 41
Secrétariat : Véronique Buquet 34 88
e-mail : pubvoile@editions-lariviere.fr

PETITES ANNONCES CLASSEES
Dan Cloes 32 70, Cécile Maury,
Frédérique Piramnet 33 69
Fax : 01 41 40 34 14
pubnonc@editions-lariviere.fr
Maquette : Philippe Lacagne 32 63

PROMOTION DES ABBONNEMENTS
Carole Riederer - 33 48
SERVICE DES VENTES (réservé
aux diffuseurs et dépositaires)
Chef de produit, Nelly Kerzho - 34 99

COMPTABILITE : 32 39
Fax : 01 41 40 32 58
ACCUEIL CLIENTS
Abonnements et Vente
Par Correspondance
Tél. 01 47 56 54 00
Fax : 01 47 56 54 01

e-mail : abo@editions-lariviere.fr
ou vpc@editions-lariviere.fr
Editions Larivière - Accueil clients,
6, rue Olof Palme 92587 Clichy cedex
TARIFS ABBONNEMENTS
France 1 an, 12 numéros : 33,95 €
UE et Suisse 1 an, 12 numéros : 39,70 €
Autres pays et par avion,
nous consulter au (33) 1 47 56 54 00
ou abo@editions-lariviere.fr

Directeur de la publication
et responsable de la rédaction
Patrick Casasnovas

Impression : Imprimerie de Compiègne,
ZAC de Mercières 60205 Compiègne
Diffusion MLP

Printed in France - Imprimé en France
Voile Magazine est une publication
des Editions Larivière
SAS au capital de 3 200 000 €
Dépôt légal, 3^e trimestre 2008
Commission paritaire : 0408 K 63 757
ISSN : 1268-2888

Numéro de TVA intracommunautaire :
FR 96572 071 884. CCP 11 5915A Paris
RCS Nanterre B 572 071 884.



Siège social : 12, rue Mozart,
92587 Clichy cedex, France
Tél. : 01 41 40 32 32. Fax : 01 41 40 32 50.



EDITO

Du vent et des milles

N'e n jetez plus. La voiture est pleine. L'annexe, les cirés, le hors-bord, les caisses de bouffe, les bouteilles d'eau, les jerricans ont tant bien que mal trouvé leur place dans le coffre. Il y a dans l'air comme un premier parfum d'aventure, prémices à la croisière estivale. J'allais oublier – pas vous – que vous avez réussi à glisser dans votre sac ce dernier numéro de Voile Magazine que vous allez consommer sans modération. Au mouillage ou au port, c'est selon. Au petit matin ou le soir, affaire de goût. Moi, je préfère les toutes premières heures de la matinée, à l'heure où l'équipage sommeille encore. A l'heure, où les « passe-moi le sucre où le beurre » ne se font pas encore entendre. Ce numéro, nous l'avons souhaité volontairement éclectique. Pratique avec cet article sur les manœuvres, ce comparatif sur les gants ou ces conseils de bricolage prodigués par des « professionnels de la profession ». Mais également porteur de rêves ou d'émotions, à l'occasion de nos navigations vécues à bord d'un superbe Swan 90, de Britair – un 60 pieds du Vendée Globe de la nouvelle génération –, ou encore de ces incroyables machines à remonter le vent du lac Léman. Certes, et vous avez raison, tous relèvent de l'exceptionnel. Mais vous faire partager ce que nous vivons, notre passion du bateau est l'une de nos missions. Au fait, n'oubliez pas que l'on se retrouve à La Rochelle, les 16 et 17 septembre, pour l'élection du Voilier de l'année. En attendant, que peut-on vous souhaiter ? Du portant, évidemment. Du vent, naturellement. Pour conclure, je serais tenté de reprendre la belle formule que Bernard (Moitessier) aimait prêter à son Joshua. « Donne-moi du vent, je te donnerai des milles ». Elle est universelle.

Bernard Rubinstein



100 milles à bord de l'Elan 410



10 manœuvres sans forcer



98 Redécouvrez les Cyclades avec le RM 1200



46 Swan 90 FD : le luxe et la classe



90 Bricolez comme un pro

Les bons gestes, les bons outils

SOMMAIRE

N°152

AOUT 2008

ACTUALITE	
Les potins des pontons	12
La vie des chantiers	18
Rappel général	20
Tout de France à la Voile : c'est parti!	24
La vie des clubs.....	30
Quart de lecture	32
Le journal du littoral.....	36
Les lecteurs ont la parole	40
EQUIPEMENT	
Tests équipement	
Ordinateur Asus eeePC version 2	34
ESSAIS	
Quelques bords à bord	
Icéo 6,90	44
Swan 90 FD	46
100 milles à bord de l'Elan 410	54
Une occasion mise à nu	
Vends Sprint 95 de 1993, parfait état, 33 000 €	104
PRATIQUE	
Naviguez malin	
10 manœuvres sans forcer	66
Le comparatif du mois	
37 paires de gants à l'essai.....	72
Faites-le vous-même	
Les bons gestes, les bons outils : les conseils des pros	90
REPORTAGES	
Tous au rappel	
Bol d'Or, ces étonnants voiliers du Lac	78
Vendée Globe 2008/2009	
A bord de Britair avec Armel Le Cléac'h.....	84
Le courrier du RM 1200	
Mai vagabond en mer Egée.....	98
TRES UTILE	
Les bonnes adresses.....	112
Les petites annonces	115

Le prochain numéro de Voile Magazine sortira en kiosque le 8 août 2008

Découvrez nos offres d'abonnement en page 9